

# Magna Carta (1297)

## 1297 CHAPTER 9 25 Edw 1 cc 1 9 29

### E+W

X1 X2

THE GREAT CHARTER OF THE LIBERTIES OF ENGLAND, AND OF THE LIBERTIES OF THE FOREST; CONFIRMED BY KING EDWARD, IN THE TWENTY-FIFTH YEAR OF HIS REIGN.

### **Editorial Information**

- X1 The original text of this Act was not modern English. The traditional translation appears first with obsolete characters modernised. The original text (as an image) appears second. The full reference to the chapter numbers of this Statute includes c. 37 of which has been partly repealed.
- X2 The Latin Indorsement beginning "Magna Carta" is at the bottom of Membrane 38, of the Roll, being the last of the three Membranes on which are entered The Inspeximus and Confirmation of the Great Charter and of the Charter of the Forest, the Charter of Confirmation in French, and the King's Pardon; in Order as they are printed from hence [Statutes of the Realm, volume 1, page 114] to the End of page 124. In all former Printed Copies the Great Charter and the Charter of the Forest, as granted by King Henry III. and confirmed by King Edward I. have been inserted under the ninth year of K. Henry III. See the Collection of Charters of Liberties preceding the Statutes [in Statutes of the Realm, volume 1], and Chapter II. of the Introduction prefixed to [the same] Volume. The Various Readings marked *L*. are from the Charter of Inspeximus 25 Edw. I, under the Great Seal preserved among the Archives of the City of London. See page 33, of the Charters of Liberties [in Statutes of the Realm, volume 1].

EDWARD by the Grace of God King of England, Lord of Ireland, and Duke of Guyan, [<sup>x3</sup>to all Archbishops, Bishops, &c.] We have seen the Great Charter of the Lord Henry sometimes King of England, our Father, of the Liberties of England in these words:

### **Editorial Information**

**X3** Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *To All to whom these present Letters shall come; Greeting.* 

HENRY by the Grace of God King of England, Lord of Ireland, Duke of Normandy and Guyan, and Earl of Anjou, to all Archbishops, Bishops, Abbots, Priors, Earls, Barons, Sheriffs, Provosts, Officers, and to all Bailiffs, and other our faithful Subjects, which shall see this present Charter, Greeting: Know Ye, that We, unto the honour of Almighty God, and for the salvation of (<sup>X4</sup>) the souls of our Progenitors and Successors [Kings of England,] to the advancement of Holy Church and amendment of our Realm, of our meer and free will, have given and granted to all Archbishops, Bishops, Abbots, Priors, Earls, Barons, and to all [Freemen] of this our Realm, these Liberties following, to be kept in our Kingdom of England for ever.

### **Editorial Information**

X4 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *our Soul and* 

### I Confirmation of Liberties. E+W

FIRST, We have granted to God, and by this our present Charter have confirmed, for Us and our Heirs for ever, that the Church of England shall be free, and shall have all her whole Rights and Liberties inviolable. We have granted also, and given to all the Freemen of our Realm, for Us and our Heirs for ever, these Liberties under-written, to have and to hold to them and their Heirs, of Us and our Heirs for ever.

## II–VI .....<sup>F1</sup> E+W

### Textual Amendments

- F1 Cc. 2–6 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)
- VII .....<sup>F2</sup> <u>E+W</u>

### **Textual Amendments**

- F2 C. 7 repealed by Administration of Estates Act (1925) (c. 23), s. 56, Sch. 2 Pt. I, Administration of Estates Act (Northern Ireland) 1955 (c. 24), s. 46, Sch. 3 and Statute Law (Repeals) Act 1969 (c. 52), Sch. Pt. I
- VIII .....<sup>F3</sup> E+W



### IX Liberties of London, &c. E+W

THE City of London shall have all the old Liberties and Customs [which it hath been used to have]. Moreover We will and grant, that all other Cities, Boroughs, Towns, and the Barons of the Five Ports, and all other Ports, shall have all their Liberties and free Customs.

Textual AmendmentsF4C. 10 repealed by Statute Law Revision Act 1948 (c. 62)

XI— .....<sup>F5</sup> E+W XII.

**Textual Amendments** F5 Cc. 11, 12 repealed by Civil Procedure Acts Repeal Act 1879 (c. 59), Sch.

XIII ......<sup>F6</sup> E+W

### **Textual Amendments**

F6 C. 13 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)

XIV .....<sup>F7</sup> E+W

### **Textual Amendments**

F7 C. 14 repealed by Criminal Law Act 1967 (c. 58), Sch. 3 Pt. I and Criminal Law Act (Northern Ireland) 1967 (c. 18), Sch. 2 Pt. I

XV- .....<sup>F8</sup> E+W XVI

### Textual Amendments

F8 Cc. 15, 16 repealed by Statute Law (Repeals) Act 1969 (c. 52), Sch. Pt. I

XVII .....<sup>F9</sup> E+W

Textual AmendmentsF9C. 17 repealed by Statute Law Revision Act 1892 (c. 19)

XVIII ......<sup>F10</sup> E+W

Textual AmendmentsF10C. 18 repealed by Crown Proceedings Act 1947 (c. 44), Sch. 2

XIX- .....<sup>F11</sup> E+W XXI

Textual Amendments
F11 Cc. 19–21 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)

XXII ......<sup>F12</sup> E+W

**Textual Amendments** 

F12 C. 22 repealed by Statute Law Revision Act 1948 (c. 62)

XXIII ......<sup>F13</sup> E+W

Textual AmendmentsF13C. 23 repealed by Statute Law (Repeals) Act 1969 (c. 52), Sch. Pt. I

XXIV ......<sup>F14</sup> E+W

Textual Amendments			
F14	C. 24 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act		
	1872 (c. 98)		

XXV ......<sup>F15</sup> E+W

Textual AmendmentsF15C. 25 repealed by Statute Law Revision Act 1948 (c. 62)

XXVI ......<sup>F16</sup> E+W

### **Textual Amendments**

**F16** C. 26 repealed by the Acts 9 Geo. 4 c. 31 s. 1 and 10 Geo. 4 c. 34 s. 1

XXVII–.....<sup>F17</sup> E+W XXVIII

XXXI ......<sup>F19</sup> E+W

### **Textual Amendments**

F17 Cc. 27, 28 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)

### XXIX Imprisonment, &c. contrary to Law. Administration of Justice. E+W

NO Freeman shall be taken or imprisoned, or be disseised of his Freehold, or Liberties, or free Customs, or be outlawed, or exiled, or any other wise destroyed; nor will We not pass upon him, nor [<sup>xs</sup>condemn him,] but by lawful judgment of his Peers, or by the Law of the Land. We will sell to no man, we will not deny or defer to any man either Justice or Right.

# 

Textual Amendments
F19 C. 31 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)

Textual Amendments F20 C. 32 repealed by Statute Law Revision Act 1887 (c. 59)

XXXIII.....<sup>F21</sup> E+W

## XXXIV.

### **Textual Amendments**

F21 Cc. 33, 34 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)

XXXV ......<sup>F22</sup> E+W

## **Textual Amendments**

F22 C. 35 repealed by Sheriffs Act 1887 (c. 55), s. 39, Sch. 3

### XXXVI<del>.</del>.....<sup>F23</sup> E+W XXXVII

### **Textual Amendments**

F23 Cc. 36, 37 repealed by Statute Law Revision Act 1863 (c. 125) and Statute Law (Ireland) Revision Act 1872 (c. 98)

## General Saving. Observance of these Liberties. Subsidy, in respect of this Charter and Charter of the Forest. **E+W**

Reserving to all Archbishops, Bishops, Abbots, Priors, Templars, Hospitallers, Earls, Barons, and all Persons, as well Spiritual as Temporal, all their [<sup>x6</sup>free Liberties] and free Customs, which they have had in time passed. And all these Customs and Liberties aforesaid, which We have granted to be holden within this our Realm, [<sup>x7</sup>as much as appertaineth to Us and our Heirs, we shall observe; and] all Men of this our Realm, as well Spiritual as Temporal, [<sup>x8</sup>as much as in them is, shall observe the same against all Persons, in like wise.] And for this our Gift and Grant of these Liberties, and of other contained in our Charter of Liberties of our Forest, the Archbishops, Bishops, Abbots, Priors, Earls, Barons, Knights, Freeholders, and other our Subjects, have given unto Us the Fifteenth Part of all their Moveables. And We have granted unto them on the other part, (<sup>x9</sup>) that neither We nor our Heirs shall procure or do any thing whereby the Liberties in this Charter contained shall be infringed or broken. And if any thing be procured by any person contrary to the premises, it shall be had of no force nor effect. These being Witnesses; Lord [<sup>x10</sup>B.] Archbishop of Canterbury, E. Bishop of London, J. Bishop of Bathe, P. of Winchester, H. of Lincoln, R. of Salisbury, W. of Rochester, W. of Worcester, J. of Ely, H. of Hereford, R. of Chichester, W. of Exeter, Bishops; the

Abbot of St. Edmonds, the Abbot of St. Albans, the Abbot of [<sup>X11</sup>Bello,] the Abbot of St. Augustine's in Canterbury, the Abbot of Evesham, the Abbot of Westminster, the Abbot of [<sup>X12</sup>Bourgh St. Peter,] the Abbot of Reding, the Abbot of Abindon, the Abbot of Malmsbury, the Abbot of Winchcomb, the Abbot of Hyde, the Abbot of Certesey, the Abbot of Sherburn, the Abbot of Cerne, the Abbot of [<sup>X13</sup>Abbotebir,] the Abbot of Middleton, the Abbot of Seleby, the Abbot of Cirencester; H. de Burgh [<sup>X14</sup>Justice,] H. Earl of Chester and Lincoln, W. Earl of Salisbury, W. Earl of Warren, G. de Clare Earl of Gloucester and [<sup>X15</sup>Hereford,] W. de Ferrars Earl of Derby, W. de Mandeville Earl of Essex, H. de Bygod Earl of Norfolk, W. Earl of Albemarle, H. Earl of Hereford, J. Constable of Chester, R. de Ros, R. Fitzwalter, R. de Vyponte, W. de Bruer, R. de Muntefichet, P. Fitzherbert, W. de Aubenie, F. Gresly, F. de Breus, J. de [<sup>X16</sup>Monemue,] J. Fitzallen, H. de Mortimer, W. de Beauchamp, W. de St. John, P. de Mauly, Brian de Lisle, Thomas de Multon, R. de Argenteyn, G. de Nevil, W. de Mauduit, J. de Balun, and others. (<sup>X17</sup>)

### **Editorial Information**

- X6 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Liberties*
- X7 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: on our part, towards our men,
- **X8** Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *shall observe on their part towards their men*
- X9 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: for us and our heirs,
- X10 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: S
- X11 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Battel*.
- X12 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Peterborough*
- X13 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Abbotsbury*
- X14 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: Chief Justicer
- X15 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Hertford*
- X16 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Monmouth*
- X17 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Given at Westminster the eleventh day of February in the ninth year of our Reign.*

We, Ratifying and approving these Gifts and Grants aforesaid, confirm and make strong all the same for Us and our Heirs perpetually, and by the Tenor of these Presents do renew the same: Willing and granting for Us and our Heirs, that [<sup>X18</sup>this Charter and] all and singular his Articles for ever shall be stedfastly, firmly, and inviolably observed; [<sup>X19</sup>and if] any Article in the same Charter contained yet hitherto peradventure hath not been kept [<sup>X20</sup>We will and by authority royal command from henceforth firmly they be observed].

### **Editorial Information**

- X18 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: the Charter aforesaid in
- **X19** Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *even although*
- X20 Not in Original.

In Witness whereof We have caused these our Letters Patents to be made. [<sup>X21</sup>T. Edward our son at Westminster, the twenty-eighth day of March in the twenty-eighth year of our Reign.]

#### Magna Carta de lib'tatibz Angl', et de lib'tatibz foreste; co'firmata a R. Edwardo; Anno t' sui vicesimo q'nto. xxvª.' In dorso Rotuli.

En magon Rot, Stat, in Turr, Landan et al., 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20	In primis concessim' deo, & hac ipenti carta nia confir- mavini po tob & hered nis importante del cecto Angele conta june sua integra, & librates suas integra, & librates suas illesas. Conces- sial eccian & dedim (initia) hob homenity regul nit, p hob homenity nitis and the homenity of the homenity of of the homenity of the homenity of the homenity of the homenity of the homenity of the homenity of the homenity of the homenity of the
nřc, & animaj antecessou & successou ňova, ad exaliačkem regni sice ecclie, & ennendačkem regni nři, spontanea & bona volišate nřa, dedim * & concessim* Archiegis, Egis, Abbaithy, Prioriby, Comitiby, Baroniby, & ořniby de regno nčh, has libratas subscriptas, tenendas in regno nřo Angi Imperuů.	Civitas Londoñ heat omes libertales suas antiquas, & con- suctudines suas. Prefea volum & concedim; qd omes Civitates alie, & Burgi, & Ville, & Barones de quing portuby, & des port, heant omes libtates, & libtas consuetudines suas.

Norff, W. Comite Albemarlie, H. Comite Hereford, J. Con- stabulari Cestr, ed. Ros, R. filio Walfi, R. de Veli Ponte, W. de Bruer, R. de Muntefichet, P. filio Herki, W. de Reak, J. de Monemue, J. fil Alani, H. de Mortuo Mari, W. de Bello Campo, W. de Solo Johe, P. de Mialo, Lacu, Hirano de Insula, Thoma de Multoin, R. de Argen- tein, G. de Verla, W. Mandali, J. de Bhan, A: alic, Da Dane Muran, S. de Perla mol. F. de Muran,	Nos autem donačbes & con- cessiones plúčkas natas kontes & gratas, eas po de Arterdiby nris, concedim' & confirmam' esay tenore phencil innovari y benets & oracedentes, poet de heredib periodi innovari importato firmar & invisibaliti observet, caina silaigui artico in eadem cata contenti, hucusg forstian non fuerin observati. In cuj' rei testimori haus itifa- n'as fieri e testimori haus itifa- n'as fieri e testimori haus itifa- n'as fieri e de Ordbir anori. 21
nono.	duodecimo die Octobř anno ř. ň. Vicesimo Ouinto.

### **Editorial Information**

X21 The Old Translations read These Reverend Fathers being Witnesses; R. Archbishop of Canterbury Primate of England, A. Bishop of Duresme, and other; Given at Westminster, with our own hand, the twenty-eighth day of the month of March, the twenty-eighth year of our reign. This agrees with the Old Printed Copies of the Latin Text: But read

Witness Edward our Son at Westminster, the Twelfth day of October in the Twenty-fifth Year of our Reign.

### **Editorial Information**

- X6 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Liberties*
- X7 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: on our part, towards our men,
- **X8** Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *shall observe on their part towards their men*
- X9 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: for us and our heirs,
- X10 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: S
- X11 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Battel*.
- X12 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: Peterborough
- X13 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: Abbotsbury
- X14 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: Chief Justicer
- X15 Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Hertford*
- X16 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: Monmouth
- **X17** Variant reading of the text noted in *The Statutes of the Realm* as follows: *Given at Westminster the eleventh day of February in the ninth year of our Reign.*
- X18 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: the Charter aforesaid in
- X19 Variant reading of the text noted in The Statutes of the Realm as follows: even although
- X20 Not in Original.
- X21 The Old Translations read These Reverend Fathers being Witnesses; R. Archbishop of Canterbury Primate of England, A. Bishop of Duresme, and other; Given at Westminster, with our own hand, the twenty-eighth day of the month of March, the twenty-eighth year of our reign. This agrees with the Old Printed Copies of the Latin Text: But read
  Witness Edward our Son at Westminster, the Twelfth day of October in the Twenty-fifth Year of our Reign.

## Changes to legislation:

There are currently no known outstanding effects for the Magna Carta (1297).